

Eia Xangô

(Dance of the Orixás / Tanz der Orixás)

Lyrics: Trad. Brazil

SATB a cappella

Music: Jean Kleeb

Allegro ♩ = ca. 84

S
A
T
B

Congas

Piano/Klavier
(for rehearsal)

gô. _____

E - ia e - ia Xan - *mf* E - ia e - ia Xan - *mf*
E - ia e - ia Xan - *mf* E - ia e - ia Xan - *mf*
E - ia e - ia Xan - *mf* E - ia e - ia Xan - *mf*
E - ia e - ia Xan - *mf* E - ia e - ia Xan - *mf*

Congas play this two-bar figure during the whole section.
Congas spielen diese zweitäktige Figur durch das ganze Stück.

slap

slap

slap

simile



12

mf

já. — E - ia e - ia O - gum Ei! O -

mf

já. — E - ia e - ia O - gum, — gum,

mf

já. — E - ia — gum, e - ia O - gum,

mf

já. — — ia — gum, e - ia e — O -

19

mf

e - ia O - xum Ei! E o - ia O - xum.

mf

E - ia e - ia O - xum, e - ia O - xum. —

f

O - xum! — *mf*

E - ia e O - xum, e - ia e O - xum,

mf

am. E - ia e O - xum, e - ia e O -



25

mf
E - ia e - ia O - xós - si, e o - xós si.

mf
E - ia e - ia O - xós - si, e - ia O - xós si.

f *mf*
e o - ia O - xós - si! E - ia e e - ia e O - xós si,

mf
xum. E - ia xós e - ia O -

31

mf
E - ia Ian - sã! Ei! E o - ia Ian - sã.

mf
e - ia Ian sã, e - ia Ian - sã.

f *mf*
e E - ia e Ian - sã, e - ia e Ian - sã,

mf
si. E - ia e Ian - sã, e - ia e Ian -

37

mf E - ia e O - xa - lá Ei!

mf E - ia e O - xa - lá, lá.

f e - ia O - xa - lá! *mf* E - ia O e - ia xa-lá,

sã. *mf* E O xa e ia O - - - xa -

43

e - ia Zam - bi Ei! E - ia e - ia Zam - bi.

f E - ia e - ia Zam - bi Ei! E - ia e -

ff bi! *f* E - ia e - ia Zam -

ia. *f* E - ia e - ia Zam - bi Ei!



49

E-ia e-ia Zam-bi. -ia Zam-ia Zam-bi Eil! E-ia e-ia Zam-bi, ei ah E-ia e-bi Eil! E-ia e-ia Zam-bi Eil! E-ia e-ia Zam-bi Eil! E-ia e-ia a Zam-bi. E-ia e-ia Zam-bi Eil! E-ia e-ia a Zam-bi.

54

bi. E-ia e-ia Zam-bi. Hei Zam-bi!
 ia Zam-bi Eil! E-ia e-ia m- Hei Zam-bi!
 E-ia e-ia Zam-bi E-ia e-ia Zam-bi. Hei Zam-bi!
 bi. E-ia Zam-bi-ia e-ia a Zam-bi. Hei Zam-bi!
 clap

God of the African Brazilian Candomblé / Göttin des afro-brasilianischen Candomblé:

Xangô: God of thunder and justice / Gott des Donners, des Feuers und der Gerechtigkeit; **Iemanjá:** Goddess of the ocean and motherhood / Göttin des Ozeans und der Mutterschaft; **Ogum:** God of war, work and iron / Gott des Krieges, der Arbeit und des Eisens; **Oxum:** Goddess of water (freshwater), fertility and femininity / Göttin des Wassers (Süßwasser), der Fruchtbarkeit und der Weiblichkeit; **Oxóssi:** God of health, strength and the forests / Gott der Gesundheit, der Kraft und der Wälder; **Iansã:** Goddess of wind and lightning / Göttin des Windes und des Blitzes; **Oxalá:** Master of silence, the earth and creation, the great Orixá / Herr der Stille, der Erde und der Schöpfung, der große Orixá; **Zambi:** God of Gods / Gott der Götter

Pronunciation: Eia, Ei!, Hei! – always as Hi! (not ee or eh) / Aussprache: Eia, Ei!, Hei – immer ei (nicht ai)

